

# Der Gesang des Schwarzen Bären

Lieder und Gedichte der Indianer

*Zweisprachig*

Herausgegeben und übersetzt von  
Werner Arens und Hans-Martin Braun



Verlag C. H. Beck München

# Inhalt

Einleitung *Seite 9*

## *Erstes Buch*

### *Das indianische Weltbild*

Die religiöse Welt *Seite 29*

Die mythische Welt *Seite 29* - Die magische Welt *Seite 47*

Die rituelle Welt *Seite 61*

Naturanschauungen *Seite 85*

Der Kreislauf des Lebens *Seite 85* - Das Land *Seite 93*

Das Einssein mit der Natur *Seite 101* - Natur und Technik *Seite 121*

Das indianische Selbstverständnis *Seite 129*

## *Zweites Buch*

### *Indianer und Weiße*

Frühe Begegnungen *Seite 147*

Die Vernichtung der indianischen Völker *Seite 157*

Zwischen Anpassung und Widerstand *Seite 171*

## *Drittes Buch*

### *Die Indianer heute*

Leben im Widerspruch *Seite 185*

Der Zusammenstoß der Kulturen *Seite 185*

Das Leben im Reservat *Seite 207* - Das Leben in der Stadt *Seite 219*

Der Verlust der traditionellen Anschauungen *Seite 233*

Entfremdung und Einsamkeit *Seite 247*

Zwischenmenschliche Beziehungen *Seite 255*

## *Inhalt*

Zurück zu den Ursprüngen *Seite 265*

Auf dem Wege *Seite 265* - Am Ziel *Seite 273*

## *Anhang*

Erläuterungen zu den Gedichten *Seite 291*

Verzeichnis der Autoren und Gedichttitel *Seite 317*

Sachregister *Seite 330*

Quellennachweise *Seite 351*

Literatur *Seite 355*

